



Брюксел, 11 септември 2025 г.  
(OR. en)

12758/25

---

Междуетноститутуционално досие:  
2025/0273 (NLE)

---

POLCOM 234  
SERVICES 56  
COASI 98  
TELECOM 298  
DATAPROTECT 210

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

|                     |                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:                 | Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от<br>г-жа Martine DEPREZ, директор                                                                |
| Дата на получаване: | 10 септември 2025 г.                                                                                                                                      |
| До:                 | Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на<br>Европейския съюз                                                                                |
| Относно:            | Предложение за<br>РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА<br>за сключване, от името на Съюза, на Споразумението за цифрова<br>търговия между Европейския съюз и Република Корея |

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2025) 479 final.

Приложение: COM(2025) 479 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.9.2025 г.  
COM(2025) 479 final

2025/0273 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за сключване, от името на Съюза, на Споразумението за цифрова търговия между  
Европейския съюз и Република Корея**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **• Основания и цели на предложението**

На 27 юни 2023 г. Съветът разреши започването на преговори с Република Корея („Корея“) относно правила за цифровата търговия<sup>1</sup>. Комисията, от името на Съюза, и Корея поставиха началото на преговорите на 31 октомври 2023 г.<sup>2</sup>. Преговорите по принцип приключиха на 10 март 2025 г.<sup>3</sup>.

Резултатът от преговорите представлява съвременно, самостоятелно Споразумение за цифрова търговия между Европейския съюз („ЕС“) и Корея (наричано по-нататък „Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея“) с амбициозни и обвързващи ангажменти по отношение на цифровата търговия. Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея ще подобри защитата на потребителите онлайн, ще осигури правна сигурност за предприятията, които желаят да участват в трансгранична цифрова търговия, и ще отстрани необоснованите пречки пред цифровата търговия. То ще допълни действащото Споразумение за свободна търговия (ССТ) между ЕС и Корея<sup>4</sup>, като задълбочи и укрепи съществуващите двустранни търговски отношения между ЕС и Корея от гледна точка на цифровите технологии.

Цифровата търговия представлява около 25 % от цялата международна търговия и нараства с по-бързи темпове от традиционната търговия<sup>5</sup>. ЕС е световен лидер както в износа, така и във вноса на цифрово предоставяни услуги, които през 2022 г. възлизаха 1,3 трилиона евро, или 54 % от общата търговия с услуги на ЕС.

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея ще влезе в сила, след като ЕС и Корея изпълнят своите съответни изисквания и процедури за подписване и сключване и след обмяна на писмени уведомления в тази връзка.

#### **• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение е в съответствие с прегледа на търговската политика на ЕС от 2021 г.<sup>6</sup>, в който се признава приносът на политиката на ЕС в областта на цифровата търговия за цифровата трансформация на ЕС и се обявява намерението на ЕС да засили двустранната ангажираност и да проучи по-стабилни рамки за сътрудничество с единомислещи партньори по свързани с търговията въпроси от областта на цифровите технологии. То е в съответствие и с целта на стратегията на ЕС за икономическа сигурност от 2023 г. за осъществяване на партньорства с единомислещи държави. Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея представлява съвременно, самостоятелно споразумение с амбициозни и обвързващи ангажменти по отношение на цифровата търговия между ЕС и Корея.

---

<sup>1</sup> Решение 8886/23 на Съвета.

<sup>2</sup> [https://policy.trade.ec.europa.eu/news/joint-statement-launch-negotiations-eu-korea-digital-trade-agreement-2023-10-31\\_bg](https://policy.trade.ec.europa.eu/news/joint-statement-launch-negotiations-eu-korea-digital-trade-agreement-2023-10-31_bg).

<sup>3</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/bg/ip\\_25\\_732](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/bg/ip_25_732).

<sup>4</sup> ОВ L 127, 14.5.2011 г.

<sup>5</sup> ОИСП, „Of bytes and trade: Quantifying the impact of digitalisation on trade“ („За байтовете и търговията: количествено определяне на въздействието на цифровизацията върху търговията“), май 2023 г.

<sup>6</sup> COM(2021) 66 final.

Предложението се основава на Рамковото споразумение между ЕС и Корея<sup>7</sup> и на ССТ, с които вече са либерализирани и засилени двустранните търговски отношения между ЕС и Корея. Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея привежда в действие търговските разпоредби на Рамковото споразумение между ЕС и Корея и заедно със ССТ създава зона за свободна търговия между ЕС и Корея.

Предложението е в съответствие със стратегията на ЕС за сътрудничество в Индийско-Тихоокеанския регион<sup>8</sup>, в която се потвърждава, че регионът има водеща роля в цифровата икономика и се предлага установяване на цифрови партньорства с ключови партньори от региона, включително Корея.

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея се основава на принципите за цифрова търговия между ЕС и Корея, които са важен резултат от Цифровото партньорство между ЕС и Корея<sup>9</sup>. В Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея се признава, че Цифровото партньорство между ЕС и Корея е главният форум за регулаторно сътрудничество по политиките в областта на цифровите технологии.

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея е в съответствие и с резултата от инициативата за съвместно изявление относно електронната търговия<sup>10</sup>, която е плод на многостранни преговори между повече от 90 членове на Световната търговска организация.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложението е в съответствие със законодателството на ЕС за вътрешния пазар в областта на цифровата икономика и икономиката, основана на данни. Предложението също така гарантира пълно зачитане на основните права за защита на личните данни и неприкосновеност на личния живот и на регулаторната рамка на ЕС в тази област. Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея потвърждава правото на регулиране и осигурява достатъчно регулаторни възможности за преследване на целите на обществената политика в тези области.

Предложението е съсредоточено върху цифровите въпроси, като осигурява рамка за отворена цифрова търговия и правна сигурност между страните. То обаче не въвежда нови или съществено изменени цифрови изисквания и не води до нов обмен на данни, автоматизация, цифрови системи или предоставяне на обществени услуги. Изпълнението на предложението не налага приемане на ново законодателство на ЕС или изменение на действащата правна уредба на ЕС. Следователно принципът „цифров по подразбиране“ не се прилага.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

- **Правно основание**

Материалноправното основание е член 207 от ДФЕС.

---

<sup>7</sup> ОВ L 20, 23.1.2013 г.

<sup>8</sup> JOIN(2021) 24 final.

<sup>9</sup> <https://digital-strategy.ec.europa.eu/bg/news/eu-and-republic-korea-digital-partnership-strengthening-our-economic-resilience>.

<sup>10</sup> Изявление на съорганизаторите на инициативата за съвместно изявление относно електронната търговия от 26 юли 2024 г. (INF/ECOM/87).

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея трябва да се подпише от Съюза с решение на Съвета на основание член 218, параграф 5 от ДФЕС и да се сключи от Съюза с решение на Съвета на основание член 218, параграф 6, след одобрението на Европейския парламент.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не се прилага.

- **Пропорционалност**

Търговските споразумения са подходящото средство за уреждане на достъпа до пазара и свързаните с него области на всеобхватни икономически отношения с трета държава извън ЕС. Не съществува алтернатива, която да направи тези ангажменти и усилия за либерализация правно обвързващи.

- **Избор на инструмент**

Предложението е в съответствие с член 218, параграф 6, буква а) от ДФЕС, в който се предвижда приемането от Съвета на решения за сключване на международни споразумения, след одобрението на Европейския парламент. Не съществува друг правен инструмент, който да може да бъде използван за постигането на целта, изложена в настоящото предложение.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Двустранните търговски отношения между ЕС и Корея вече бяха либерализирани и засилени чрез ССТ между ЕС и Корея, което се прилагаше временно от юли 2011 г. и беше официално ратифицирано през декември 2015 г. Макар това да е всеобхватно ССТ, което предвижда съществени задължения по отношение на търговията със стоки и услуги между страните, то не включва всеобхватни правила за цифровата търговия.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Консултации със заинтересованите страни бяха осъществени в контекста на проучване относно потенциалното въздействие на Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея, извършено от външен изпълнител в подкрепа на преговорите<sup>11</sup>.

Преди и по време на преговорите държавите — членки на ЕС, бяха редовно информирани и консултирани в устна и писмена форма по различни аспекти от преговорите чрез комитета „Търговска политика“ на Съвета. Европейският парламент беше също редовно информиран и консултиран посредством неговата Комисия по международна търговия („КМТ“), и по-специално групата за мониторинг за Корея.

Освен това по време на преговорите Комисията публикува на своя уебсайт доклади за кръговете на преговорите, предложените текстове от ЕС и съобщения за медиите, както и текста на споразумението след приключването на преговорите по принцип.

---

<sup>11</sup> [https://www.eeas.europa.eu/delegations/south-korea/study-potential-impact-future-eu-rok-digital-trade-agreement\\_en?s=179](https://www.eeas.europa.eu/delegations/south-korea/study-potential-impact-future-eu-rok-digital-trade-agreement_en?s=179).

- **Събиране и използване на експертни становища**

Проучването относно потенциалното въздействие на Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея беше извършено от външен изпълнител<sup>12</sup>.

- **Оценка на въздействието**

Проучването относно потенциалното въздействие на Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея, извършено в подкрепа на преговорите по посоченото споразумение, потвърди неговото потенциално положително въздействие<sup>13</sup>. Проучването беше използвано за изследване на относимите аспекти на цифровата икономика на Корея, както и на относимите практики на ЕС и Корея в областта на цифровата търговия, като бяха взети предвид становищата на заинтересованите страни.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Предложението е напълно съвместимо с Хартата на основните права. Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея запазва в пълна степен регулаторните възможности за защита на основните права, включително основните права на защита на личните данни и неприкосновеност на личния живот.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Не се прилага.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея осигурява посредством препратка прилагането на институционалните разпоредби на ССТ, които предвиждат структура за съответните изпълнителни органи на ССТ за наблюдение на изпълнението, функционирането и въздействието на Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея.

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея включва и специални разпоредби относно участието на заинтересованите страни, които предоставят основа за принос на заинтересованите страни към изпълнението на споразумението.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея е самостоятелно споразумение, което трябва да се прилага в контекста на Рамковото споразумение

---

<sup>12</sup> Пак там.

<sup>13</sup> Пак там.

между ЕС и Корея и което, заедно със ССТ, създава зона за свободна търговия между ЕС и Корея.

В общите разпоредби на първа глава от Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея са изложени целите и обхватът на споразумението, както и определенията, използвани в него.

Втора глава от Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея съдържа основната част на споразумението и включва ангажиментите в областта на цифровата търговия. Ангажиментите са обвързващи и варират от ангажименти относно трансграничните потоци от данни и защитата на потребителите онлайн до ангажименти за защита на изходния код на софтуера. Ангажиментите като цяло имат за цел да повишат защитата на потребителите онлайн, да осигурят правна сигурност за предприятията и да преодолеят необоснованите пречки пред цифровата търговия.

Раздел А от втора глава относно основаните на доверие потоци от данни включва разпоредби, които са в съответствие с практиката на ЕС, базирана на хоризонталните разпоредби от 2018 г. относно трансграничните потоци от данни и защитата на личните данни и неприкосновеността на личния живот в търговските споразумения<sup>14</sup>, с които се признава правото на всяка страна да определя подходящото ниво на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни.

В трета глава от Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея се предвиждат хоризонтални изключения, механизъм за уреждане на спорове, институционална рамка и заключителни разпоредби на споразумението. Когато е целесъобразно, заглавието прави приложими посредством препратка съответните разпоредби на ССТ, които осигуряват рамката за прилагане на Споразумението за цифрова търговия между ЕС и Корея.

---

<sup>14</sup>

<https://ec.europa.eu/newsroom/just/items/627665/en>.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване, от името на Съюза, на Споразумението за цифрова търговия между Европейския съюз и Република Корея**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

в съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на [дата на становището],

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) На 27 юни 2023 г. Съветът разреши на Комисията да започне преговори с Република Корея за правила за цифровата търговия.
- (2) На 10 март 2025 г. Комисията приключи успешно от името на Съюза преговорите по Споразумението за цифрова търговия между Европейския съюз и Република Корея („споразумението“).
- (3) В съответствие с Решение № [XXX] на Съвета от [...] г.<sup>15</sup> споразумението беше подписано на [...] г., при условие че бъде сключено на по-късна дата.
- (4) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз.
- (5) В съответствие с Договорите Комисията трябва да осигури уведомяването на Република Корея от името на Съюза, предвидено в член 36 от споразумението, за да изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан със споразумението,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

Споразумението за цифрова търговия между Европейския съюз и Република Корея („споразумението“) се одобрява от името на Съюза.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

---

<sup>15</sup> ОВ L [...], [...], стр. [...].

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на    година.

*За Съвета*  
*Председател*